



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/CONF.211/PC.2/1/Add.1  
15 April 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОБЗОРУ ДУРБАНСКОГО ПРОЦЕССА

Подготовительный комитет

Первая основная сессия

Женева, 21 апреля - 2 мая 2008 года

АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Подготовлены Генеральным секретарем\*

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
1. Открытие сессии .....	1	3
2. Утверждение повестки дня .....	2	3
3. Организация работы .....	3 – 5	3
4. Представление предварительной повестки дня Конференции по обзору Дурбанского процесса.....	6	4
5. Доклады о подготовительных совещаниях и мероприятиях на международном, региональном и национальном уровнях .....	7 – 8	4

---

\* Представлены с опозданием.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
6. Рассмотрение докладов, исследований и другой документации Подготовительного комитета и Конференции по обзору Дурбанского процесса, а также вклада органов и механизмов по правам человека .....	9 – 13	4
7. Проект итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса .....	14 – 15	6
8. Организация работы Конференции по обзору Дурбанского процесса и другие вопросы .....	16 – 17	7
9. Утверждение доклада Подготовительного комитета .....	18	7

### **Пункт 1: Открытие сессии**

1. Первая основная сессия Подготовительного комитета Конференции по обзору Дурбанского процесса состоится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 21 апреля - 2 мая 2008 года. Сессию откроет Председатель Подготовительного комитета.

### **Пункт 2: Утверждение повестки дня**

2. На своей организационной сессии Подготовительный комитет в своем решении PC.1/14 от 31 августа 2007 года утвердил предварительную повестку дня своей первой основной сессии. Подготовительному комитету будет представлена эта предварительная повестка дня (A/CONF.211/PC.2/1).

### **Пункт 3: Организация работы**

3. Подготовительному комитету будет представлен проект программы работы.

4. В своем решении PC.1/2 от 27 августа 2007 года Подготовительный комитет отметил, что механизм, учрежденный Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1996/31 от 26 июля 2006 года, должен служить основой для аккредитации неправительственных организаций. В том же решении Подготовительный комитет предусмотрел порядок аккредитации неправительственных организаций. Однако в том же решении предусматривается, что если правительство поднимает вопросы, касающиеся аккредитации неправительственной организации, то окончательное решение принимается Подготовительным комитетом в соответствии со стандартным процессом, предусмотренным в резолюции 1996/31 Совета. На рассмотрение Подготовительного комитета будут вынесены записка секретариата об аккредитации неправительственных организаций при Подготовительном комитете (A/CONF.211/PC.2/6) и проект решения 1, представленный Президиумом, относительно аккредитации неправительственной организации (A/CONF.211/PC.2/4).

5. Подготовительный комитет решил учредить на своей первой основной сессии межправительственную рабочую группу открытого состава для проведения последующей деятельности в связи с работой Подготовительного комитета. На рассмотрение Подготовительного комитета будет вынесен проект решения 2 (A/CONF.211/PC.2/4), представленный Президиумом, в котором содержится предложение о проведении первой сессии межправительственной рабочей группы открытого состава 26-30 мая 2008 года и второй сессии – 30 июня - 4 июля 2008 года.

**Пункт 4: Представление предварительной повестки дня Конференции по обзору Дурбанского процесса**

6. Подготовительному комитету будет представлено предложение Председателя, касающееся предварительной повестки дня Конференции по обзору Дурбанского процесса (A/CONF.211/PC.2/4).

**Пункт 5: Доклады подготовительных совещаний и мероприятий на международном, региональном и национальном уровнях**

7. В своем решении PC.1/11 от 31 августа 2007 года, озаглавленном "Подготовительные совещания и мероприятия на международном, региональном и национальном уровне", Подготовительный комитет решил призвать государства и региональные организации провести международные, региональные и национальные совещания и/или предпринять другие инициативы в контексте подготовки к Конференции по обзору Дурбанского процесса в соответствии с целями Конференции. Кроме того, Генеральная Ассамблея в своей резолюции 62/220 от 22 декабря 2007 года призвала государства-члены, которые могут сделать это, предложить принять у себя региональные подготовительные конференции в их регионах в соответствии с задачами Конференции по обзору Дурбанского процесса и обеспечить как можно более широкое участие в этих конференциях, итоги которых будут содействовать обсуждениям в Подготовительном комитете. Региональные группы, возможно, пожелают проинформировать Подготовительный комитет о подготовке к проведению региональных подготовительных совещаний в своих регионах.

8. По просьбе Президиума секретариат представит устный доклад о состоянии бюджета подготовительного процесса для Конференции по обзору Дурбанского процесса, после чего будет проведен сегмент вопросов и ответов.

**Пункт 6: Рассмотрение докладов, исследований и другой документации Подготовительного комитета и Конференции по обзору Дурбанского процесса, а также вклада органов и механизмов по правам человека**

9. В своем решении PC.1/10 от 31 августа 2007 года Подготовительный комитет, в частности, просил правительства, специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций, региональные организации, правительственные и неправительственные организации, Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Специального докладчика

по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений, пятерых независимых видных экспертов по последующей деятельности в связи с осуществлением Дурбанской декларации и Программы действий, пятерых экспертов по дополнительным международным стандартам, Межправительственную рабочую группу по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, Рабочую группу экспертов по проблемам лиц африканского происхождения и другие соответствующие правозащитные механизмы, включая другие специальные процедуры, оказывать помощь Подготовительному комитету, проводя обзоры и представляя рекомендации через Управление Верховного комиссара по правам человека в качестве своего вклада в проведение Конференции по обзору. Кроме того, в том же решении Подготовительный комитет также просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, с тем чтобы облегчить процесс обзора, подготовить под руководством Президиума вопросник, который будет направлен всем вышеперечисленным заинтересованным сторонам. Ответы на вопросник следует направлять первой основной сессии Подготовительного комитета.

10. В соответствии с решением PC.1/10 Подготовительный комитет рассмотрит доклады, полученные к настоящему времени от Комитета по ликвидации расовой дискриминации (A/CONF.211/PC.2/5), Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (A/HRC/2/3 и A/HRC/7/19), Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений (A/HRC/6/5), Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (A/CONF.211/PC.2/7), Рабочей группы экспертов по проблемам лиц африканского происхождения (A/HRC/7/36) и Специального докладчика по вопросу о праве на образование (A/CONF.211/PC.2/8).

11. На этой сессии на рассмотрение Подготовительного комитета будет вынесен представленный Президиумом проект решения 3 об обсуждении группой экспертов целей Конференции по обзору Дурбанского процесса (A/CONF.211/PC.2/4).

12. По просьбе Президиума Подготовительному комитету будет представлена подборка ответов государств-членов (A/CONF.211/PC.2/3), подготовленная секретариатом. Подготовительному комитету также будет представлен доклад секретариата, содержащий выжимку ответов государств-членов (A/CONF.211/PC.2/CRP.1).

13. Подготовительному комитету также будет представлена записка секретариата, содержащая ответы на вопросник, полученные от специализированных учреждений

системы Организации Объединенных Наций и соответствующих органов Организации Объединенных Наций, региональных организаций и неправительственных организаций (A/CONF.211/PC.2/CRP.2).

**Пункт 7: Проект итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса**

14. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/149 от 19 декабря 2006 года постановила созвать в 2009 году конференцию по рассмотрению хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий. Совет по правам человека в своей резолюции 3/2 от 8 декабря 2006 года подтвердил, что Конференция по обзору Дурбанского процесса будет проведена на основе и в полном соответствии с Дурбанской декларацией и Программой действий и что не будет никаких новых переговоров о содержащихся в них действующих соглашениях. Совет постановил также, что он сосредоточится на вопросе их осуществления, включая последующие меры, инициативы и практические решения в целях борьбы со всеми современными проявлениями того зла, каковым является расизм. Подготовительный комитет в своем решении РС.1/13 от 31 августа 2007 года, озаглавленном "Цели Конференции по обзору Дурбанского процесса", постановил, что, исходя из Дурбанской декларации и Программы действий, резолюции 61/149 Генеральной Ассамблеи и резолюции 3/2 Совета по правам человека, цели Конференции по обзору Дурбанского процесса будут заключаться в следующем:

1. Обзор достигнутого прогресса и оценка хода осуществления Дурбанской декларации и Программы действий всеми заинтересованными сторонами на национальном, региональном и международном уровнях, включая оценку современных проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, посредством всеохватывающего, транспарентного и строящегося на началах сотрудничества процесса и определение конкретных мер и инициатив по пресечению и ликвидации всех проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в целях обеспечения более активного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий.
2. Оценка эффективности существующих механизмов последующих действий по реализации Дурбанских документов и других соответствующих механизмов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в целях активизации их деятельности.

3. Содействие универсальной ратификации и осуществлению Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и надлежащему учету рекомендаций Комитета по ликвидации расовой дискриминации.
4. Выявление и распространение примеров наилучшей практики в борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.

15. На этой основе Подготовительный комитет, возможно, пожелает начать обсуждение формы и содержания итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса.

**Пункт 8: Организация работы Конференции по обзору Дурбанского процесса и другие вопросы**

16. Генеральная Ассамблея в пункте 50 своей резолюции 62/220 подчеркнула, что на своей первой основной сессии Подготовительный комитет в соответствии со своим решением PC.1/14 обсудит, в частности, организацию работы Конференции и другие вопросы, включая выделение средств из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций для созыва Конференции в 2009 году.

17. На рассмотрение Подготовительного комитета будет вынесен проект решения 4, представленный Президиумом, об информационной стратегии для Конференции по обзору Дурбанского процесса (A/CONF.211/PC.2/4).

**Пункт 9: Утверждение доклада Подготовительного комитета**

18. В конце сессии Подготовительный комитет утвердит доклад для его представления Генеральной Ассамблее.

-----